

To: Chair Holvey, Vice Chairs Grayber and Bonham, and members of the Committee on Business and Labor

Re: HB 2358 Farmworker Overtime

Estimados miembros del comité,

Mi nombre es Cantida Tecuane trabajadora campesina y les pido que voten a favor de las horas extras pagadas para campesinos, HB 2358.

Trabajo en los campos de Oregon desde hace 15 años podando las plantas, plantando, cosechando y muchos otros trabajos en los files. Es un trabajo muy demandante y con salarios muy bajos que nos permite sobrevivir con cada cheque, a fin de cada mes me preocupo tener suficiente dinero para pagar el cuidado de niño, la renta y la comida y las facturas. Estoy obligada a trabajar muchas horas porque la paga es poca, de otra manera no podría darle techo y comida a mis hijos.

Regularmente trabajo de lunes a sábado entre 9 y 10 horas al día y esas horas de pago extra me ayudarían mucho, así no tendría que no trabajar el sábado para atender y compartir tiempo con hijos y para descansar y recuperarse del cansancio para iniciar la semana de trabajo nuevamente.

Les urjo que apoyen y voten a favor de las horas extras pagadas para campesinos o HB 2358, por que los campesinos merecemos mejor trato, no podemos seguir siendo discriminados, no es justo o digno.

Por favor no nos traten como trabajadores desechables.

Gracias,

Cantida Tecuane Garcia  
Campesina  
Woodburn OR

To: Chair Holvey, Vice Chairs Grayber and Bonham, and members of the Committee on Business and Labor

Re: HB 2358 Farmworker Overtime

Dear committee members,

My name is Cantida Tecuane, I am a farm worker and I ask you to vote in favor of paid overtime for farm workers, HB 2358.

I have been working in the Oregon fields for 15 years pruning, planting, harvesting and many other jobs in the fields. It is a very demanding job with very low wages that allows us to survive on every paycheck, at the end of each month I worry about having enough money to pay for childcare, rent and food and bills. I am forced to work long hours because the pay is low, otherwise I would not be able to provide shelter and food for my children.

I regularly work from Monday to Saturday between 9 and 10 hours a day and those hours of extra pay would help me a lot, so I would not be able to not work on Saturday to attend and share time with children and to rest and recover from fatigue to start the week of work again.

I urge you to support and vote in favor of paid overtime for peasants or HB 2358, because farm workers deserve better treatment, we cannot continue to be discriminated against, it is not fair or dignified.

Please do not treat us like disposable workers.

Thanks,

Cantida Tecuane Garcia  
Farmworker  
Woodburn OR